

Протокол

№

гр. София, 03.06.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 4 състав, в
публично заседание на 03.06.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Ваня Стоянова

при участието на секретаря Лилия Благоева и при участието на прокурора Яни Костов, като разгледа дело номер **1701** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК, вр. с чл. 144 от АПК.

На поименното повикване в 10.30 ч. се явиха:

ОСПОРВАЩ – Я. Х. И., редовно и своевременно призван, явява се лично.

ОТВЕТНИКЪТ – ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МС, редовно и своевременно призван, в съдебно заседание се представлява от юрисконсулт Т. Г., редовно упълномощена, с пълномощно по делото.

За участие в производството съдът конституира СГП на основание чл. 16, ал. 1, т.3 АПК представлявана от прокурор ЯНИ КОСТОВ.

В залата се явява преводач Д. Т., който заявява, че може да извърши превод в днешното съдебно заседание.

СЪДЪТ, като взе предвид необходимостта от преводач с цел да осигури правото на участие на оспорващия в процеса

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА за преводач по делото Д. Т..

СНЕМА самоличността на преводача Д. Т., 72 г., без дела и родство със страните по делото и техните представители.

СЪДЪТ напомни наказателната отговорност, която носи по чл. 290, ал. 2 НК. Преводачът обеща да даде точен и верен превод.

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ, счита че липсват процесуалните пречки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание и

О П Р Е Д Е Л И:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ОСПОРВАЩИЯТ И. – Искам да се възстанови срока за обжалване, защото аз очаквах отговор, но не получих. Никой не ми каза, че има срокове. Нямах връзка със служебно назначеният ми адвокат. Адвоката ми обеща, че ще получа отговор до един месец. Точно тогава се преместих на друг адрес. Търсих квартира цял месец това се случи в периода от началото на февруари до началото на март тази година.

ЮРИСКОНСУЛТ Г. – Считаю, че срока не следва да бъде възстановяван, тъй като чуждият гражданин е имал възможност сам да се поинтересува за фактите и обстоятелствата около делото. Смятам, че ДАБ не е страна по взаимоотношенията между процесуалния представител и чуждия гражданин.

ПРОКУРОР К. – Считаю, че молбата е основателна, тъй като чужденецът не владее български език. Няма отношения с адвоката, който е служебно назначен и е чакал решение, но не го е получил. Нямам доказателствени искания.

ЮРИСКОНСУЛТ Г. – В молбата чуждият гражданин посочва, че владее английски език, разбира служителите и щом има адвокат тя ще се погрижи. Считаю, че от служителите в АССГ той е получил помощ, указания и информация.

ОСПОРВАЩИЯТ И. – Искам да се възстанови срока и да се обжалва решението. Преди не знаех как стоят нещата, но сега ще спазвам сроковете. Моля да се изпрати постановения съдебен акт на адреса, за който представям с декларацията.

ДА СЕ ИЗПЛАТИ НА преводача възнаграждение в размер от 80,00 лева, платими от бюджета на съда.

ИЗДАДЕ СЕ 1 БР. РКО за сумата от 80,00 лева.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК!
Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10. 37 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: